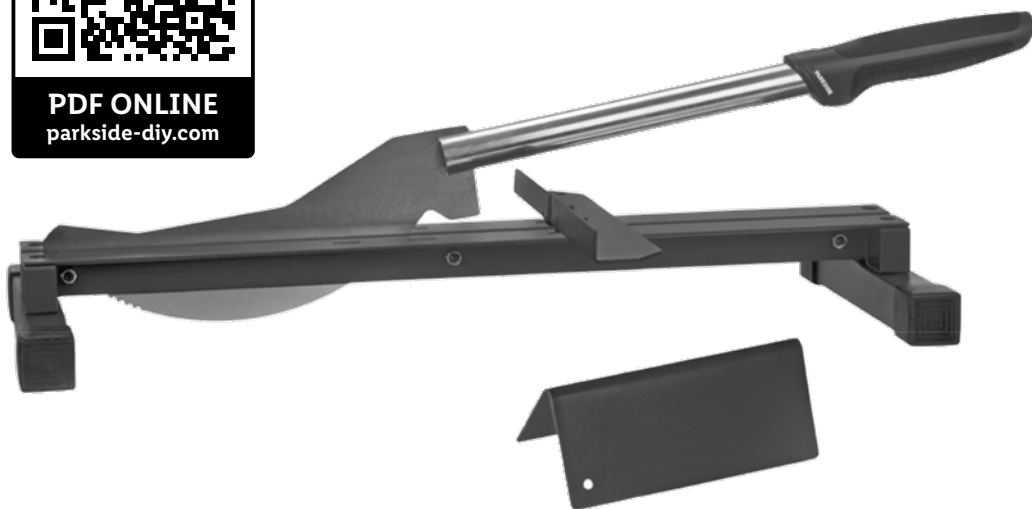




PDF ONLINE
parkside-diy.com



LAMINATE FLOOR CUTTER

(GB)

LAMINATE FLOOR CUTTER

Instructions for use

(HU)

LAMINÁT VÁGÓ

Használati útmutató

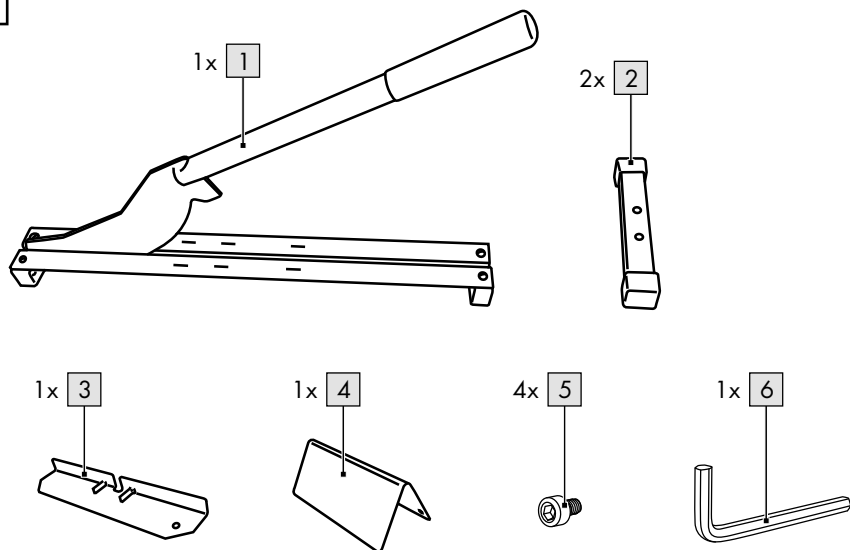
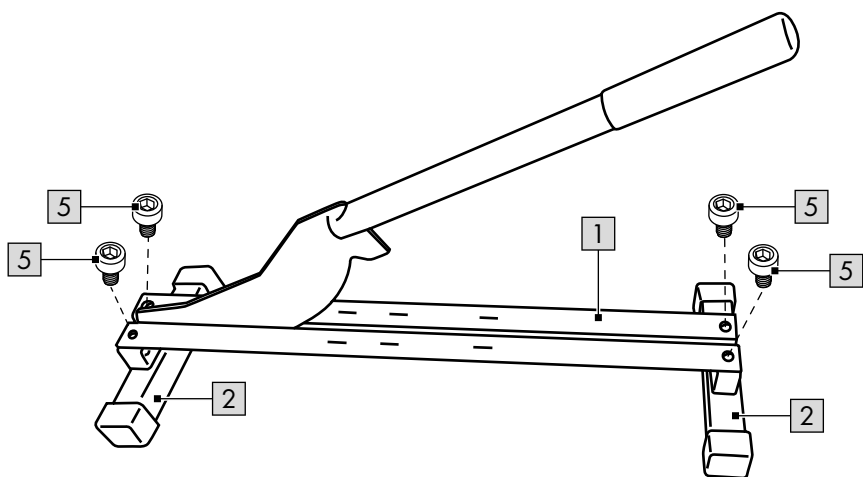
(DE) (AT) (CH)

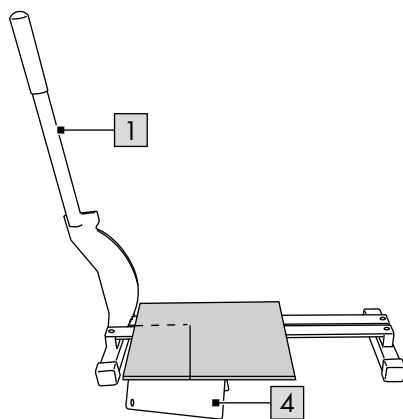
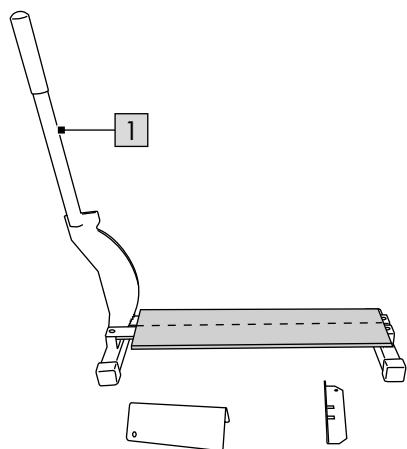
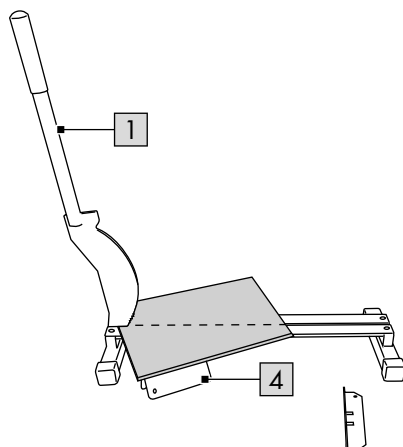
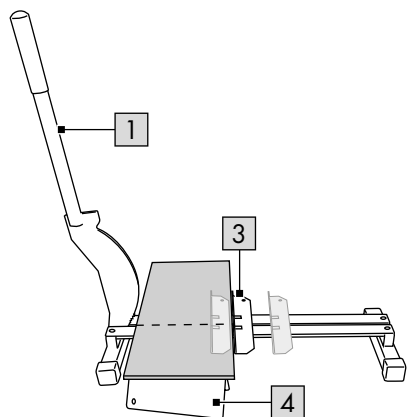
LAMINATSCHNEIDER

Gebrauchsanweisung

IAN 488554_2501

(GB) (HU)
(DE) (AT) (CH)

A**B**

C

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

Package contents (Fig. A)

- 1 x laminate cutter, disassembled (1–3)
- 1 x board support (4)
- 1 x assembly materials (5–6)
- 1 x instructions for use

Technical data

Dimensions:

approx. 58 x 20.3 x 14cm (W x H x D)

Capacity:

Laminate thickness: max. 8mm

Laminate width: 210mm



Wear eye protection



Wear hand protection



Follow instructions



Date of manufacture (month/year): 07/2025

Intended use

This product has been developed for personal use for cutting standard laminate boards with a maximum thickness of 8mm. The product is not suitable for commercial use.

Safety information



Life-threatening hazard!

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.



Risk of injury for children!

- Children may not use the product!
- Children must not be allowed to play with the product. Specifically inform children that the product is not a toy.
- Bear in mind that children are playful and like to experiment. Avoid situations and behaviours that are not appropriate for the product.
- The product must be stored somewhere that is inaccessible to children when not in use.



Risk of injury!

- No modifications may be made to the product!
- Check the product for damage or wear before each use. Only use the product if it is in perfect condition!
- Only operate the product by the handle and always keep your fingers out of the cutting area.
- Always use the product alone.
- Leave the blade closed when not in use. Only open the blade fully and as far back as it will go.
- Do not sharpen the blade under any circumstances.
- Only cut one laminate board at a time.
- Only use the product for its intended purpose.
- Make sure that your clothing (especially sleeves) fits snugly and does not get caught in the product.
- Always wear eye protection and protective gloves when using the product.



Danger of crushed fingers!

- Watch out for pinch points when cutting.

Assembly

Assemble the product as shown in Fig. B.

Use (Fig. C)

- Use the variable guide stop (3) to fix your laminate board at a 90° angle.
- Support a longer board with the supplied board support (4).
- Remove the guide stop from the base (1) and cut your laminate board as required, either at a freely selected angle, lengthways or in an “L” cut.

Disposal



Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.



The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass. Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

Guarantee handling

To ensure rapid processing of your case please follow the following instructions:

- For all inquiries keep the sales receipt and product number (e.g. IAN 123456_7890) handy as proof of purchase.

- You will find the product number on the product label, on an engraving on the product, on the title page of your instructions (bottom left), or on the sticker on the back or bottom of the product.
- Should any functional problem or other defects occur, first contact the service department named below by telephone or use our contact form, which you will find at parkside-diy.com under service categories.
- Once the product is determined to be defective, you can then attach the proof of purchase (sales receipt) and state the nature of the defect and when it occurred and send it, postage free for you, to the address of the service department of which you have been notified.



At parkside-diy.com you can find and download these and many other manuals. With this QR code you can directly access parkside-diy.com. Select your country and use the search

template to look for the operating instructions. By entering the product number (e.g. IAN 123456_7890) you access the operating instructions for your product.

IAN: 488554_2501

GB Customer Service United Kingdom
Telephone: 08000518970

Contact form at parkside-diy.com

Location: Germany

Szívből gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.



Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

Csomag tartalma (A ábra)

- 1 x laminátvágó, szétszerelve (1–3)
- 1 x laptámasz (4)
- 1 x szerelőanyag (5–6)
- 1 x használati útmutató

Műszaki adatok

Méret:

kb. 58 x 20,3 x 14 cm (SZÉ x MA x MÉ)

Kapacitás:

Lapvastagság: max. 8 mm

Lapszélesség: max. 210 mm



Védőszemüveg viselése kötelező



Védőkesztyű viselése kötelező



Olvassa el az útmutatót



Gyártási dátum (hónap/év):
07/2025

Rendeltetésszerű használat

Ez a termék kereskedelmi forgalomban kapható, max. 8 mm vastag laminált lapok vágására készült, magáncélú használatra. A termék üzleti/kereskedelmi célú felhasználásra nem alkalmas.

Biztonsági utasítások



Életveszély!

- Soha ne hagyjon gyermeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Légutak külső elzáródása miatti fulladásveszély.



Gyermekek számára balesetveszélyes!

- A terméket gyermekek nem használhatják!
- Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. Hívja fel a gyermekek figyelmét arra, hogy a termék nem játékszer.
- Vegye figyelembe a gyermekek természetes játékosztónét és kísérletező kedvét. Előzze meg az olyan helyzeteket és magatartást, amelyek nem felelnek meg a termék rendeltetésének.
- Ha a terméket nem használja, akkor tárolja azt gyermekek számára nem elérhető helyen.



Balesetveszély!

- A terméket nem szabad átalakítani, módosítani!
- Minden használat előtt ellenőrizze a termék épségét, illetve elhasználódását. A terméket csak kifogástalan állapotban szabad használni!
- A terméket kizárólag a markolatánál fogva kezelje, és az ujjait feltétlenül tartsa távol a vágási területtől.
- A terméket kizárólag egyedül kezelje.
- Ha az eszközt nem használja, tartsa a pengét lezárva. A pengét mindig nyissa fel teljesen a hátsó végállásig.
- A pengét semmiképpen ne élezze.
- Egyszerre csak egy laminált lapot vágjon.
- A terméket csak a rendeltetési céljának megfelelően használja.
- Ügyeljen arra, hogy a ruházata (különösen a ruhaujja) szorosan illeszkedjen a testéhez, és ne akadjon be a termékbe.

- A termék használata során mindig viseljen védőszemüveget és védőkesztyűt.



Újjak becsípődésének veszélye!

- Vágás közben ügyeljen azokra a helyekre, ahol az ujjá becsípődhet.

Összeszerelés

Szerelje össze a terméket a B ábrán látható módon.

Használat (C ábra)

- Használja az állítható ütközőt (3) a laminált lap 90°-os szögben történő rögzítéséhez.
- A hosszabb lapokat a mellékelt lap támasszal (4) támassza alá.
- Távolítsa el az ütközőt az eszköztől (1), és vágja a laminált lapot igény szerint tetszőleges szögben, hosszában vagy „L” alakban.

Tudnivalók a hulladékkezelésről



A terméket és a csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg. A csomagolóanyagokat (például fóliátasakokat) tartsa távol a gyermekektől. Az elhasznált termék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A terméket és a csomagolást környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani.



Az újrahasznosítási kód az újrafelhasználási ciklusba való visszavezetésre (újrahasznosítás) szánt különböző anyagok azonosítására szolgál. A kód az újrahasznosítási ciklus újrahasznosítási szimbólumból és az anyagot azonosító számból áll.

A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrészek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra vagy az üvegből készült alkatrészekre. Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt használati körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is. Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárát. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkori értékesítővel szembeni garanciaigényét.

Teendők garanciaigény esetén

Kérelme gyors feldolgozása érdekében, kérjük, kövesse az alábbi utasításokat:

- Kérjük, hogy minden ügyintézés-nél legyen kéznél a vásárlást igazoló bizonylat és a cikkszám (pl. IAN 123456_7890).
- A cikkszám a terméken lévő típustábláról, a cikken lévő gravírozásról, az útmutató címlapjáról (balra lent) vagy a termék hátulján vagy alján lévő matricáról olvasható le.
- Működési hibák vagy egyéb meghibásodások esetén, kérjük, először vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizzel telefonon, vagy használja kapcsolatfelvételi űrlapunkat, amelyet a parkside-diy.com oldalon a Szerviz kategóriában talál.
- Ha egy termék hibásnak bizonyul, akkor azt, a vásárlást igazoló bizonylattal (blokk), valamint a hiba leírásával és a hibafellépés időpontjának megadásával együtt, ingyenesen elküldheti a megadott szervizcímre.



A parkside-diy.com oldalon ezen a kézikönyvön kívül még sok más kézikönyvet megtekinthet és letölthet. Ez a QR-kód közvetlenül a parkside-diy.com oldalra irányítja Önt.

Válassza ki az országát, és a keresőfelület segítségével keresse meg a kezelési útmutatókat. Írja be a termék számát (pl. IAN 123456_7890), hogy hozzáférhessen terméke kezelési útmutatójához.

IAN: 488554_2501

 Magyarországi ügyfélszolgálat

Telefonszám: 0680021647

Kapcsolatfelvételi űrlap a
parkside-diy.com oldalon

Székhely: Németország

Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Laminatschneider, zerlegt (1-3)
- 1 x Brettstütze (4)
- 1 x Montagematerial (5-6)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

Maße: ca. 58 x 20,3 x 14 cm (B x H x T)

Kapazität:

Laminatstärke: max. 8 mm

Laminatbreite: max. 210 mm



Sehschutz tragen



Handschutz tragen



Anleitung beachten



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
07/2025

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist zum Schneiden von handelsüblichen Laminatbrettern mit einer max. Stärke von 8 mm für den privaten Gebrauch entwickelt. Der Artikel ist nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet.

Sicherheitshinweise



Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.



Verletzungsgefahr für Kinder!

- Kinder dürfen den Artikel nicht verwenden!
- Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen. Weisen Sie Kinder insbesondere darauf hin, dass der Artikel kein Spielzeug ist.
- Beachten Sie den natürlichen Spieltrieb und die Experimentierfreudigkeit von Kindern. Verhindern Sie Situationen und Verhaltensweisen, die nicht für den Artikel vorgesehen sind.
- Der Artikel muss bei Nichtgebrauch unzugänglich für Kinder gelagert werden.



Verletzungsgefahr!

- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Bedienen Sie den Artikel ausschließlich am Handgriff und halten Sie Ihre Finger unbedingt aus dem Schneidbereich heraus.
- Bedienen Sie den Artikel ausschließlich allein.

- Lassen Sie die Klinge bei Nichtbenutzung geschlossen. Öffnen Sie die Klinge nur vollständig und bis zum Anschlag nach hinten.
- Schärfen Sie unter keinen Umständen die Klinge.
- Schneiden Sie nur ein Laminatbrett zur Zeit.
- Verwenden Sie den Artikel nur zu seinem vorgesehenen Zweck.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Kleidung (insbesondere Ärmel) eng anliegt und sich nicht im Artikel verfängt.
- Tragen Sie bei Verwendung des Artikels stets einen Augenschutz und Schutzhandschuhe.



Gefahr von Quetschungen der Finger!

- Achten Sie beim Schneiden auf Quetschstellen.

Montage

Montieren Sie den Artikel wie in Abb. B gezeigt.

Verwendung (Abb. C)

- Nutzen Sie den variablen Führungsanschlag (3), um Ihr Laminatbrett im 90°-Winkel zu fixieren.
- Stützen Sie ein längeres Brett mit der mitgelieferten Brettstütze (4) ab.
- Entfernen Sie den Führungsanschlag von der Basis (1) und schneiden Sie Ihr Laminatbrett nach Bedarf, wahlweise in einem frei gewählten Winkel, längsseits oder im „L“-Schnitt.

Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Hinweise zur Entsorgung



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend den aktuellen örtlichen Vorschriften. Bewahren Sie

Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder un erreichbar auf. Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling). Der Code besteht aus einem Recyclingsymbol für den Verwertungskreislauf und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht. Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden.

Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf.

Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht.

Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Artikel, einer Gravur am Artikel, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Artikels.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder nutzen Sie unser Kontaktformular, das Sie auf parkside-diy.com in der Kategorie Service finden.
- Einen als defekt erfassten Artikel können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen

Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Anleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) gelangen Sie zur Anleitung für Ihren Artikel.

Servicekontakt

IAN: 488554_2501

Ⓓ🇪 Kundenservice Deutschland
Telefon: 08008855300

Ⓐ🇹 Service Österreich
Telefon: 0800447750

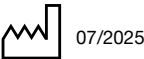
Ⓒ🇭 Service Schweiz
Telefon: 0800563601

Kontaktformular auf parksidediy.com

Sitz: Deutschland

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



Delta-Sport-Nr.: LS-16823

05.21.2025 / PM 12:52

IAN 488554_2501